

НАИМЕНОВАНИЯ ГЛИНЯНОЙ ПОСУДЫ В ГОВОРАХ МОГИЛЕВСКО-СМОЛЕНСКОГО ПОГРАНИЧНОГО РЕГИОНА: ЭТНОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ

Лапицкая Ирина Николаевна

доцент кафедры общего и славянского языкознания
учреждения образования “Могилевский государственный университет
имени А. А. Кулешова”; кандидат филологических наук, доцент
(г. Могилев, Беларусь)

Ключевые слова: могилевско-смоленское пограничье, пограничные говоры, гончарные изделия, предметно-бытовая лексика, диалектные наименования глиняной посуды, этнокультурный аспект.

В статье рассматриваются некоторые особенности функционирования наименований глиняной посуды в говорах могилевско-смоленского пограничья, дается характеристика данного разряда предметно-бытовой лексики в этнокультурном аспекте.

На территории могилевско-смоленского пограничья (МСП) глиняная посуда с давних пор являлась одним из основных предметов домашнего обихода: *Пасуда раней з глины была, глинная* (Любавичи, Мон. Смл.; Роськов, Клим. Мгл.).

Существовали здесь и свои мастера гончарного дела – *горшчевники, горшевники, горшиколёны*: *Дельды гаршчевники гаршки с асобай глины, абжыгали и прьдывали* (Литвиновка, Ерш. Смл.); *Раней гаршэўники дельды гырлачи и гаршки з глины* (Селец, Мст. Мгл., Викторово, Красн. Смл.); *У Новым Дедини было многа гаршикалёнаў, яны пасуду глиняную рабили* (Н. Дедин, Клим. Мгл.).

В могилевско-смоленских пограничных говорах сохранились и некоторые диалектные наименования, связанные с процессом изготовления гончарных изделий: *глейка* ‘глина’: *Глейка – эта глина, раншы з яе гаршикалёны пасуду вырабляли* (Шамово, Мст. Мгл.); *горан, горин, горно* ‘гончарный горн’: *Гырикалаёп пасуду з глины дельды ды ў горани абжыгал* (Викторово, Красн. Смл.).

Анализ лексического материала показывает, что среди наименований глиняной посуды в говорах МСП в количественном отношении преобладают названия горшков и кувшинов.

Так, в словарном материале зафиксированы разнообразные наименования глиняных горшков, связанные с обозначением особенностей их внешнего вида и хозяйственного применения. Например, в говорах МСП существуют наименования для горшков различной емкости и размеров: *по-*

довичок и пудовичок ‘литровый горшок’: *Мы делали и большэнькия гаршки, и срдняя, и падавички, гэтыя зусим нибальшыя* (Ст. Дедин, Клим. Мгл.); *горшенок и горцонок, горщок* ‘небольшой горшок для приготовления пищи’: *Звычайна нибальшы гаршок называють гаршчонак* (Шамово, Мст. Мгл.), *Наварили гаршчэк бульбы и пыставили ў печку, там яна и стаить* (Селец, Мст. Мгл.); *горшочек и горцоночек* ‘небольшой горшок для приготовления пищи’: *Нам з дедам на дваих многа яды ни нада, я гаршчоначак кашы наварю и ядим з им* (Нестерово, Мст. Мгл.); *середняк* ‘горшок средней величины’: *Нада мне гаршок таки ня дужа большы и ни малы, прыняси сярадняк, настаўлю бульбу тушить* (Милейково, Мст. Мгл.); *макитра, макотра, макотёр* ‘большой глиняный горшок (иногда с ручками)’: *Семьи большыя были, дыг большую макотру наливали бульбы ды ели* (Забельшин, Хот. Мгл.), *Макотёр, як каструля, два вушки было, у им збивали масла* (Кр. Буда, Крич. Мгл.) и др.

В период сенокоса востребована была глиняная посуда особой формы – сдвоенные горшки в виде шара с ручкой посередине, ср.: «Для переноски пищи во время полевых работ повсеместно известны были двойные горшки-спарыши, называемые в Полоцком у. «парными», или «близнятами». Это два совершенно одинаковых горшка, скрепленные вместе и имеющие глиняную ручку-дужку» [1, с. 214]. В говорах МСП используются следующие наименования для такой посуды: *близнята, двойнюшки и двойнушки, двоеньки и двоёнки, двоешки, двойки, двойники, двойнички, двойнюшка, двойнюшник, парнята, спарыши*: *Сын на поля мне яду приносиў у близнятах, и таго жонка паложыць, и етага* (Кр. Буда, Крич. Мгл.); *На поля ўсигда ежу ў двацнушках насили: у адным гаршкуну суп, а ў другим каша* (Горы, Гор. Мгл.); *Дывала сыну дваеньки, у адин гаршчочак лажыла драники, а ў други – смитанку и пысылала да батьки ў поля абет* (Липовка, Хот. Мгл.); *Раней мы абет насили на синакос у дваешках: у адным гаршкуну бульбу, а ў другим капусту ти яшчэ ита* (Горы, Гор. Мгл.); *Раньшы ў двойках яду ныкладвыли, и дети их ў поля насили, яны быстрынька бегли, дык ўсе яшчэ гырачая было, як прынасли* (Гавриловка, Хот. Мгл.); *Вазьму, бывала, дваиники, ныкладу ў адин бульбу, ў други – блинцы ды знясу мужукам у поля* (Роськов, Клим. Мгл.); *Нада ж было мужыку ў поля паести занесть, узяла я дваинюшник, налила супу, бульбы пыклала ды пайшла* (Тростино, Хот. Мгл.); *Етыя гаршки звалися парнята. Адин таки прилиты и ручка, и крышачка. У каго называлися дваиники, а хто – парнята* (Селец, Мст. Мгл.); *Дваинья гаршки з адной ручкай – ета и ёсь спарыши* (Селец, Мст. Мгл.) и др.

Как видно из приведенных примеров, в домашнем обиходе горшки отличаются широким диапазоном применения. Их используют для приготовления, подачи и переноски горячей пищи, хранения различных продуктов:

Яг згатуим картошки ў печки ў *гаршонку*, дык яна смачная такая (Ленино, Гор. Мгл.); *Удобна масла аттапливать у гаршчёнчычку* (Селец, Мст. Мгл.), *Вун там макитра с квасам стаить* (Звенчатка, Клим. Мгл.), *А пахлётку наливали ў макитры* (Звенчатка, Клим. Мгл.), *У макатёры я храню масла и тварох* (Ст. Дедин, Клим. Мгл.), *Я ў макатёр сыра палажыла и маслам яво залила* (Любавичи, Мон. Смл.), *Кали мужык работаў у поли, дыг дети насили яму абеды ў махотки* (Селец, Мст. Мгл.), *Мама пыставить махотку с кашай на стол, дык мы быстра работали лошками* (Литвиновка, Ерш. Смл.) и др.

Вместе с тем помимо горшков многофункционального хозяйственного применения в крестьянском обиходе имелись горшки профилированного назначения, о чем свидетельствуют следующие наименования, отмеченные в говорах МСП: *боечка* 'посуда для взбивания масла': *У боячках масла збивали, яны ніжэй за гарлач – гаршочак таки з глины ти дерица* (Кр. Буда, Крич. Мгл.); *берестень* и *берестяник* 'глиняная посуда, обернутая берестой': *Бирястень – эта гаршок с крышкой. У йих диржали мёт, творах, жыр* (Татарск, Мон. Смл.); *тёрло* и *терло* 'глиняный сосуд для растирания зерен; ступа': *Во разбилася тёрла, не ў чим мак таўчи* (Любавичи, Мон. Смл.).

Помимо наименований горшков, в говорах МСП сохранились названия для еще одной распространенной разновидности гончарных изделий – глиняных кувшинов. Использование различных наименований для глиняных кувшинов связано с необходимостью указать прежде всего на некоторые особенности их формы, поскольку со стороны своего хозяйственного назначения они не отличаются разнообразием и используются в основном для хранения и переноски продуктов. Так, например, глиняный кувшин с суживающейся верхней частью и широким горлом (без ручки и носика) в говорах МСП имеет ряд наименований: *агляк*, *горлач*, *гладыш*, *гладышка*, *колбан*: *Агляком называли гырлачь* (Соино, Хисл. Смл.), *Гладыш* глиняны, с шыроким горлам (Шамово, Мст. Мгл.), *Гладышка – тоя ш самая, што и гладыш. Хто гаворить гладыш, а хто – гладышка* (Шамово, Мст. Мгл.), *Пейтя вон с каўбана малако свежая* (Лобковичи, Крич. Мгл.). Для глиняного кувшина несколько иной формы – с коротким узким горлом – в говорах МСП используются названия *глёк*, *гяк*, *гличик*, *гячок*: *Глёк вадь, бывала, нясеш с сабой на поля – глиняны таки, круглы, а горла вуская* (Лобковичи, Крич. Мгл.), *У гладышки гарлоўка шырокая, у гяка – вуская* (Узлоги, Хот. Мгл.).

В целом, исследование данного разряда предметно-бытовой лексики в говорах МСП дает возможность обратиться к древнему лексическому пласту языка, наиболее тесно связанному с жизненным укладом, с повседневной жизнью носителей говоров.

Литература

1. Молчанова, Л. А. Очерки материальной культуры белорусов / Л. А. Молчанова. – Минск, 1968. – 282 с.